

## FACTURACIÓN

## DEL PEAJE



## Resumen

Las tarifas están fijadas en la ley alemana de peaje en carreteras nacionales (BFStrMG). El peaje se calcula a partir del tramo sujeto a peaje que haya recorrido el vehículo o la combinación de vehículos y la tarifa de peaje en céntimos/kilómetro, que incluye un porcentaje correspondiente por los gastos de infraestructura y los costes de contaminación atmosférica y acústica generados.

## Clientes inscritos

El registro automático por medio de un equipo del vehículo (OBU, On Board Unit) que se instala en el vehículo es la forma más cómoda y sencilla para cobrar el peaje. Con la ayuda de señales GPS por satélite y otros sensores de localización, el OBU detecta los tramos sujetos al pago del peaje que ha recorrido el vehículo.

El OBU se enciende también automáticamente al dar el contacto. El conductor tiene la obligación de verificar y, si es preciso, adaptar los datos introducidos (clase de peso, número de ejes por encima de las 18 toneladas de peso máximo total y categoría según las emisiones) antes de cada viaje. Asimismo, puede indicarse el número de ejes en caso de vehículos y combinaciones de vehículos con un peso máximo total de hasta 18 toneladas.

El OBU envía los datos del trayecto y las características específicas del vehículo encriptadas de forma diferida al centro de datos. Una vez recibidos, se le asigna la red de carreteras sujeta al pago de peaje. A continuación, el centro de procesamiento de datos calcula el peaje para los tramos sujetos al pago del peaje basándose en las características específicas del vehículo. El peaje que debe abonarse se asigna al cliente según la matrícula del vehículo y la empresa de transporte recibe regularmente, una vez al mes, una lista detallada del peaje.

La información sobre los viajes todavía no deducidos se encuentra en el Portal del cliente. En la sección «Viajes no deducidos» se puede acceder a la información sobre los viajes individuales y sus correspondientes importes del peaje.

Además, los clientes inscritos pueden registrar un trayecto 24 horas antes de iniciar su viaje de forma flexible a través de la Toll Collect aplicación, online por internet o en un terminal de peaje. Por tanto, el peaje se liquida por medio de la forma de pago que se ha introducido durante el registro.

Los clientes inscritos de Toll Collect disponen de las siguientes formas de pago:

- Cobro a través de la cuenta de depósito (transferencia previa)
- Orden de adeudo directo de Toll Collect (orden SEPA)
- Tarjetas de crédito
- Tarjetas de repostar gasolina

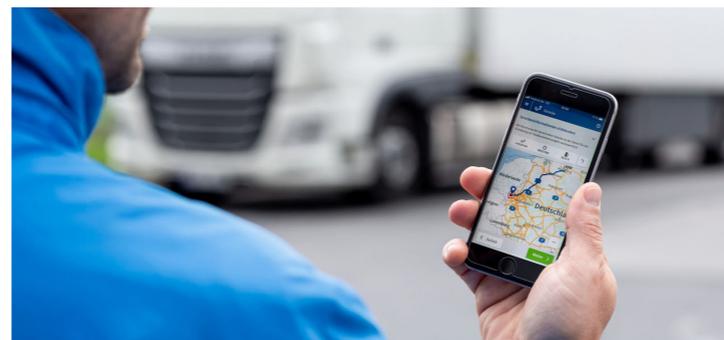
## Clientes no inscritos / clientes con cuenta de registro

Los clientes no inscritos y los clientes con cuenta de registro pueden utilizar diferentes formas de pago en caso de registro manual:

- Efectivo
- paysafecard
- Tarjeta carburante y tarjeta de crédito

Los clientes podrán abonar el peaje en efectivo en los múltiples terminales de peaje tanto en euros como en la divisa aceptada en la ubicación concreta.

En el proceso de registro manual, los clientes también pueden pagar sus registros mediante transacción con paysafecard. Pueden consultarse en todo momento las tarjetas de carburante y de crédito que acepta Toll Collect en [www.toll-collect.de](http://www.toll-collect.de) o llamando por teléfono al servicio de atención al cliente.



## Póngase en contacto con nosotros

En el portal del cliente puede consultar en todo momento los datos de cliente, la forma de pago actual y los vehículos inscritos en Toll Collect. Puede encontrar información sobre el portal del cliente en la página web de Toll Collect. Los empleados del servicio de atención al cliente estarán encantados de asesorarle.

Puede contactar con nuestro servicio de atención al cliente de lunes a viernes, de las 7 a las 19 horas, llamando al siguiente número de teléfono:

**Desde Alemania: 0800 222 26 28 \***

**Desde fuera de Alemania: 00800 0 222 26 28 \***

o escribiéndonos a

**Correo electrónico: [info@toll-collect.de](mailto:info@toll-collect.de)**

Toll Collect GmbH  
Customer Service  
Postfach 11 03 29  
10833 Berlin  
Alemania

Fax: +49 180 1 22 26 28 \*\*

**[www.toll-collect.de](http://www.toll-collect.de)**

**[www.toll-collect-blog.de](http://www.toll-collect-blog.de)**

**[www.facebook.com/TollCollect](https://www.facebook.com/TollCollect)**

**[www.youtube.com/user/TollCollectVideo](https://www.youtube.com/user/TollCollectVideo)**

\* Gratuitas, los precios desde red móvil pueden ser distintos  
\*\* Desde Alemania: precio desde red fija 3,9 cts. por minuto; precio desde red móvil máx. 42 cts. por minuto

## Formas de pago

### Cobro a través de la cuenta de depósito

Toll Collect ofrece a los clientes posibilidades de pago directas, como p. ej. la recarga del saldo mediante transferencia previa a la cuenta de depósito. Es importante que el cliente se asegure de tener siempre suficiente dinero en su cuenta antes de comenzar el viaje.

#### Así es como funciona:

La empresa paga por adelantado el importe correspondiente al trayecto previsto en su cuenta de depósito de Toll Collect, desde donde se descontará el peaje pertinente.

#### Receptor: Toll Collect GmbH

Bank: Helaba

IBAN: DE88 3005 0000 0001 6401 19

BIC/Swift-Code: WELADED

Concepto: número de usuario «XXXXXX» «Maut»

Para poder contabilizar y asignar el importe a la cuenta de depósito de una forma rápida, debe introducirse correctamente el número del usuario en el concepto.

En todo momento puede consultarse el estado de saldo por vía telefónica en el servicio de atención al cliente.

- + Si es necesaria una tramitación rápida: Si es necesario efectuar este trámite de forma más rápida, el saldo para el peaje también se puede recargar en el mismo día a través del portal online de Eventim, socio comercial de Toll Collect, en la dirección [www.paytoll.eu](http://www.paytoll.eu).

### Orden de adeudo directo de Toll Collect

La orden de adeudo directo de Toll Collect es una forma de pago especialmente sencilla. Toll Collect deduce de la cuenta bancaria de la empresa los importes pendientes mediante una orden de adeudo directo SEPA. Antes de cada cobro, la empresa recibirá una notificación sobre el importe del adeudo por correo electrónico.

#### Ventajas:

- Con el pago basado en la lista detallada mensual del peaje, la empresa obtiene un plazo de pago de hasta 30 días a partir de la fecha del viaje.
- Transparencia en la facturación: la lista detallada del peaje y el cargo coinciden.
- La orden de adeudo directo es gratuita en Toll Collect.
- Para pagos sin problemas, Toll Collect garantiza un margen de conducción ilimitado.

- + Para más información consultar [www.toll-collect.de/go/directdebit-es](http://www.toll-collect.de/go/directdebit-es) o ponerse en contacto directamente con el servicio de atención al cliente de Toll Collect.

### Tarjetas de carburante y de crédito

En caso de pagar el peaje con tarjeta de crédito o tarjeta de repostar gasolina, el cliente firmará primeramente un contrato con una de las empresas proveedoras de tarjetas de crédito o de tarjetas de repostar gasolina aceptadas por Toll Collect. A continuación, el cliente abona el peaje a Toll Collect con su tarjeta habitual. Con algunas empresas proveedoras de tarjetas, la confirmación de esta forma de pago se realiza a Toll Collect a día corriente.



## Lista detallada del peaje / justificante de viajes individuales / detalles de trayecto

Cada cliente inscrito recibe regularmente de Toll Collect (actualmente una vez al mes) un recibo acerca del peaje acumulado. Esta lista detallada del peaje contiene la suma de las tasas de peaje en el periodo de facturación. Como es una tasa, el peaje está exento de impuesto sobre el volumen de ventas. El porcentaje de los costes externos (por contaminación acústica y del aire) se especifica por separado. La lista detallada de peajes se pone a disposición en el portal del cliente o se envía por correo postal. En cuanto los documentos de facturación están disponibles en el portal del cliente, Toll Collect informa al cliente por medio de un correo electrónico.

Además, si el cliente lo desea, también puede obtener un justificante de viajes individuales. Este incluye un listado detallado de los viajes sujetos al pago del peaje. De esta forma pueden comprenderse de forma precisa los importes de los peajes por vehículo y por trayecto sujeto al pago del peaje. Asimismo, el justificante de viajes individuales se pone a disposición en el portal del cliente (en formato .PDF o .CSV) o se envía por correo postal.

Además, se muestran los detalles de trayecto, lo que permite al cliente consultar números de registro concretos y acceder a una lista detallada de los tramos recorridos y sus respectivos costes individuales para una mayor comprensión de los costes. Estos podrán consultarse exclusivamente en el portal del cliente.

- + En el centro de descargas (Download-Center) de [www.toll-collect.de](http://www.toll-collect.de), en el área «Facturación» se encuentra disponible **más información**, ejemplos y explicaciones.